

Violino I
Group I*

GYÖRGY LIGETI

Ramifications

für Streichorchester
oder 12 Solostreicher

B. SCHOTT'S SÖHNE · MAINZ

Printed in Germany

Violino I
Group I *

Ramifications

György Ligeti

Corrente, con delicatezza (♩ = 60)

sul tasto, senza colore

Tutti *

* with scordatura: tuned a quarter-tone higher

* einen Viertelton höher gestimmt

Violino I
Group I

15 8 8 8 ord. 8

16

17

18

19

20

21 *sul pont. Tutti*

22

23

24

25 C 1

Violino I
Group I

27 *sul tasto*
V

29

30

31

32 D

33 *dim.* 9 9 8

36 *(sempre sul tasto)* *sul pont.* *arm. I. ord.* *pppp* *ten., senza vibr.* *sim.*

42 *ppp* F *ppp poco cresc. p* *pp* *ppp* *8va...* G *ten., senza vibr.*

49 *dim. morendo al niente* *ppp* *sul tasto* H *(sempre ppp)*

55 *(sempre ppp)* *sul tasto, senza colore* I 3 *dim. morendo al niente* *p dolce (pochiss. vibr.)*

pp

* all the tremoli in this piece : as thick as possible
 Alle Tremoli in diesem Stück: so dicht wie möglich

Violino I
Group I

61 6 6 7 7 7

63

64

65

66

67 (sempre pp)

68 **K** (sempre sul tasto, senza colore)

69 (sempre pp) **L**

70 (sempre sul tasto) Solo

71 (sempre pp)

72 9 (sempre pp)

73 9 9 9

74 **M** alla punta sul pont. d'arco gva morendo al niente 1

pp 7 7 morendo al niente

Violino I
Group I

76 **N** Tutti sul tasto *pp* *ord.* *spiccato* *ord.* *pp* *ord.*

78 *col legno (tratto)* *arco, sul pont.* *ord.*

80 *sul tasto* *ord.* *morendo al niente* *p* *7* *ord.* *Solo* *ord.* *sub ff* *ppp* *pp*

82 *p* *mf* *pp* *ord.* *6* *5* *7* *7* *6* *7*

84 *9* *7* *6* *7* *9*

86 *7* *poco a poco sul pont. (**)* *9* *9*

88 *9* *9* *ord.* *9* *9* *9* *9*

90 *9* *9* *9* *9* *9* *9* *9* *9*

92 *9* *9* *9* *9* *9* *9*

93 *9* *9* *9* *9* *9* *9* *9*

* = quasi p = pp (little stress upon the first note of each figure, general pianissimo)
 = quasi p = pp (die erste Note jeder Figur ein wenig betonten, allgemeines pp)

***) always with the little stresses
 immer mit der geringfügigen Betonung

Violino I
Group I

R 95 Tutti *sub. con violenza ord.* *accel.* *ten. con tutta la forza*

97 *(sempre ff cresc. accel.)* *ten. con tutta la forza* *Impetuoso* *fff* *sim.* *sim.*

99 *Molto impetuoso* *♩ = 100* *sim.* **S** Stop suddenly, as though torn off (without accent) *Plötzlich abbrechen, 2 wie abgerissen (ohne Akzent)*

102 **T** *senza tempo* *ca. 15"* *ca. 10"* *ca. 5"* *ca. 5"*

U Solo *consora. 106 arm.* *ava.* *ca. 6"* *ca. 4"* *ca. 3"* *ca. 2"*

V *ava. pp tenuto, molto calmo, senza vibrato* *♩ = 60* *gattato (ord.)* *pp* *pizz., legg.*

110 *pp* *sf* *p* *pp* *sf* *p* *pp* *pp* *sempre pp*

112 *col legno, batt.* *sim.* **W** *Meno mosso (♩ = 50)* *Tutti* **) Finger 7* *7* *6*

114 *6* ****) 6* *6* *vuota* *vuota*

117 *senza dim.* *stop suddenly, as though torn off* *plötzlich aufhören, wie abgerissen* *vuota* *vuota* *vuota*

- +) marcato, but long strokes of the bow (quasi legato alla corda), sempre marcato, aber lange Bogenstriche (quasi legato alla corda), sempre
- *) Strike the string with the top of the finger (not pizzicato, no use of bow) = sounds like an echo of the pizzicati (until the end of the piece).
Mit der Fingerkuppe anschlagen (kein pizz., keine Verwendung des Bogens) = klingt wie pizz.-Echo (bis zum Ende des Stückes).
- ***) from here on absolutely simultaneously in all the instruments. (ad lib. soli)
Von hier ab vollkommen gleichzeitig in allen Instrumenten (ad lib. Soli)